



第六十六届会议

议程项目 19(c)

可持续发展：国际减少灾害战略

第二委员会的报告*

报告员：雷蒙德·兰德维尔德先生(苏里南)

一. 引言

1. 第二委员会就议程项目 19 进行了实质性辩论(见 A/66/440, 第 2 段)。2011 年 11 月 10 日和 12 月 1 日第 34 和 37 次会议对分项目(c)采取了行动。委员会审议该分项目的情况载于有关简要记录(A/C. 2/66/SR. 34 和 37)。

二. 决议草案 A/C. 2/66/L. 27 和 A/C. 2/66/L. 64 的审议情况

2. 在 11 月 10 日第 34 次会议上, 阿根廷代表(代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国)介绍了题为“国际减少灾害战略”的决议草案(A/C. 2/66/L. 27), 内容如下:

“大会,

“回顾其 2002 年 12 月 20 日第 57/547 号决定及其 1989 年 12 月 22 日第 44/236 号、1994 年 12 月 2 日第 49/22 A 号、1994 年 12 月 20 日第 49/22 B 号、1998 年 12 月 15 日第 53/185 号、1999 年 12 月 22 日第 54/219 号、2001 年 12 月 21 日第 56/195 号、2002 年 12 月 20 日第 57/256 号、2003 年 12 月 23 日第 58/214 号和第 58/215 号、2004 年 12 月 22 日第 59/231 号和第 59/233

* 委员会关于本项目的报告将分 11 部分印发, 文号为 A/66/440 及 Add. 1 至 10。



号、2005年12月22日第60/195号和第60/196号、2006年12月20日第61/198号和第61/200号、2007年12月19日第62/192号、2008年12月19日第63/216号和第63/217号、2009年12月21日第64/200号和2010年12月20日第65/157号决议，以及经济及社会理事会1999年7月30日第1999/63号和2001年7月26日第2001/35号决议，并考虑到大会关于联合国经济和社会领域各次主要会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动的2003年6月23日第57/270 B号决议，

“1. 表示注意到秘书长关于国际减少灾害战略执行情况的报告；

“2. 注意到定于2012年6月4日至6日在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展会议当前的筹备进程；

“3. 强调指出继续对减少灾害风险问题持续进行实质性审议的重要性；

“4. 确认在减少灾害风险全球平台第三届会议上确认该平台为全球一级减少灾害风险政策指导、协调和发展伙伴关系的主要论坛；

“5. 表示赞赏地注意到《2005-2015年兵库行动框架》中期审查结果，请国际减灾战略秘书处推动这一进程，以最终建立《兵库行动框架》后指导框架；

“6. 又赞赏地注意到秘书长为加强国际减灾战略秘书处作出的努力，包括将执行《兵库行动框架》问题秘书长特别代表职位延长至2015年；

“7. 请秘书长与会员国协商，通过一个包容、透明和公开的进程提出建议，以加强国际减灾战略秘书处，使其有力量、有能力在整个联合国系统内切实有效地履行其贯穿各领域的任务；

“8. 欢迎日本政府提出主办2015年第三次减少灾害风险问题世界会议；

“9. 决定在其第六十七届会议临时议程题为“可持续发展”的项目下，列入题为“国际减少灾害战略”的分项目；

“10. 请秘书长向大会第六十七届会议提出一份关于国际减少灾害战略的报告。”

3. 在12月1日第37次会议上，委员会面前有委员会报告员在就决议草案A/C.2/66/L.27进行的非正式协商基础上提出的题为“国际减少灾害战略”的决议草案(A/C.2/66/L.64)。

4. 在同次会议上，委员会获悉决议草案A/C.2/66/L.64不涉及方案预算问题。

5. 又在同次会议上，决议草案协调员墨西哥代表发了言并对决议草案 A/C.2/66/L.64 作了口头订正，在执行部分第 4 段“伙伴关系”词组前加上“减少灾害风险”几字。
6. 又在第 37 次会议上，委员会通过了经口头订正的决议草案 A/C.2/66/L.64(见第 8 段)。
7. 鉴于决议草案 A/C.2/66/L.64 已获通过，决议草案 A/C.2/66/L.27 由提案国撤回。

三. 第二委员会的建议

8. 第二委员会建议大会通过以下决议草案：

国际减少灾害战略

大会，

回顾其 2002 年 12 月 20 日第 57/547 号决定及其 1989 年 12 月 22 日第 44/236 号、1994 年 12 月 2 日第 49/22 A 号、1994 年 12 月 20 日第 49/22 B 号、1998 年 12 月 15 日第 53/185 号、1999 年 12 月 22 日第 54/219 号、2001 年 12 月 21 日第 56/195 号、2002 年 12 月 20 日第 57/256 号、2003 年 12 月 23 日第 58/214 号和第 58/215 号、2004 年 12 月 22 日第 59/231 号和第 59/233 号、2005 年 12 月 22 日第 60/195 号和第 60/196 号、2006 年 12 月 20 日第 61/198 号和第 61/200 号、2007 年 12 月 19 日第 62/192 号、2008 年 12 月 19 日第 63/216 号和第 63/217 号、2009 年 12 月 21 日第 64/200 号决议和 2010 年 12 月 20 日第 65/157 号决议，以及经济及社会理事会 1999 年 7 月 30 日第 1999/63 号和 2001 年 7 月 26 日第 2001/35 号决议，并考虑到大会关于联合国经济和社会领域各次主要会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动的 2003 年 6 月 23 日第 57/270 B 号决议，

承认即将举行的联合国可持续发展大会的重要性，

1. 表示注意到秘书长关于第 64/200 号和 65/157 号决议执行情况的报告；¹
2. 注意到定于 2012 年 6 月 20 日至 22 日在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展会议当前的筹备进程；
3. 强调指出对减少灾害风险问题持续进行实质性审议的重要性，并鼓励会员国和联合国相关机构考虑到减少灾害风险活动的重要作用，尤其对于实现可持续发展的重要作用；
4. 确认 2011 年 5 月 8 日至 13 日在日内瓦举行的减少灾害风险全球平台第三届会议确定该平台为全球一级战略咨询协调和发展减少灾害风险伙伴关系的主要论坛；
5. 赞赏地注意到《2005-2015 年兵库行动框架：建立国家和社区的抗灾能力》中期审查结果，² 促请会员国、联合国各基金和方案及专门机构在其授权范围内加快执行《兵库行动框架》，并请国际减灾战略秘书处协助拟订 2015 年后减少灾害风险框架；

¹ A/66/301。

² A/CONF.206/6 和 Corr.1，第一章，决议 2。

6. 又赞赏地注意到秘书长为加强国家减灾战略秘书处作出的努力，包括将执行《兵庫行动框架》问题秘书长特别代表员额延长至 2015 年；

7. 请秘书长与会员国协商，以包容、公开和透明的方式探讨其他措施，以确保国际减灾战略秘书处能够切实有效地履行其贯穿各领域的任务；

8. 欢迎日本政府提出主办 2015 年第三次减少灾害风险问题世界会议；

9. 决定在其第六十七届会议临时议程题为“可持续发展”的项目下，列入题为“国际减少灾害战略”的分项目；

10. 请秘书长向大会第六十七届会议提出一份关于本决议执行情况的报告，其中列入最新资料，说明在整个联合国系统更有效实现减少灾害风险主流化方面已经取得的进展和取得进一步进展的机会。
